

FRONT

Marshall

HEDDON
MUSIC STREAMING HUB

LEGAL NOTICE

All intellectual property in the product and packaging (including the MARSHALL trade mark, copyright, designs, and patents) are owned by Marshall Group AB and may not be used without permission. All rights reserved.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG. Any use of such marks by Marshall Group AB is under license.

Wi-Fi®, the Wi-Fi logo and the Wi-Fi CERTIFIED™ logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.

Android, Google Play and Google Cast are trademarks of Google LLC..

Use of the Works with Apple AirPlay badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple, AirPlay are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Iphone K.K.

App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Spotify® and Spotify Connect logos™ are trademarks of the Spotify Group, registered in the U.S. and other countries. The Spotify Software is subject to third party licenses found here: www.spotify.com/connect/third-party-licenses

TIDAL and the Tidal connect logo are a trademark of TIDAL MUSIC AS.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

Marshall Group AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

CAUTION / AVIS



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

Le symbole représentant un éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non-isolée à l'intérieur du produit qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.

Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Avertissement : Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas retirer la protection (ou le panneau arrière), car aucune pièce intérieure ne peut être réparée par l'utilisateur. Confier toute réparation à un professionnel qualifié.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

FCC STATEMENT

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with the FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

To comply with FCC's RF radiation exposure limits for general population/uncontrolled exposure, this device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device. No configuration controls are provided for this wireless equipment allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or

television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information:
Marshall US Inc.

260 W 39th Street, Ste 1100, New York, NY 10018, USA
Telephone number: 646-214-1003

IC STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

To comply with Industry Canada's RF radiation exposure limits for general population/uncontrolled exposure, this device must be installed with a minimum distance of 20 cm from all persons.

Pour être conforme aux limites d'exposition aux radiations RF d'Industrie Canada pour la population générale/l'exposition non maîtrisée, cet appareil doit être installé à une distance minimale de 20 cm des personnes.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada.

CAN ICES (B)/NMB(B)

NOTICE FOR 5 GHZ DEVICES

Caution: (i) This device operates in the band 5150–5250 MHz and is only for indoor use in order to reduce the risk of harmful interference to co-channel mobile satellite systems; (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250–5350 MHz and 5470–5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and (iii) the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725–5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate. (iv) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250–5350 MHz and 5650–5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES APPAREILS DE 5 GHZ

Mise en garde : (i) Tout appareil fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz est exclusivement destiné à une utilisation intérieure afin de réduire les interférences nuisibles éventuelles causées aux systèmes mobiles par satellite utilisant le même canal ; (ii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite e.i.r.p. ; et (iii) le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans la bande de 5725 à 5825 MHz doit répondre aux limites e.i.r.p. établies pour les opérations de point à point et celles qui ne le sont pas, le cas échéant. (iv) Les utilisateurs doivent également savoir que les radars de grande puissance sont attribués en tant qu'utilisateurs principaux (c'est-à-dire les utilisateurs prioritaires) des bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5650 à 5850 MHz et que ces radars peuvent causer des interférences avec les appareils LE-LAN et/ou les endommager.

IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL
— www.anatel.gov.br

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

台灣RoHS標示 <https://rohs.pezcrown.com>

기종 별	사용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기 기로서 주 로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

※ 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서
비스는 알 수 없음

Complies with
IMDA Standards
DA106056



Raccolta di carta.



ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to a designated collection point where they will be accepted free of charge or return them to your local retailer. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

WARNINGS

- This is not a toy. Keep this product and its accessories away from young children.
- Follow the electrical and safety information on the underside of the product before installing or operating it.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not expose to dripping or splashing. Objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- Do not cover the product, as this may cause overheating.
- Do not install the product in an area that impedes access to the power source.
- The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily accessible.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred the product.
- Visit www.marshall.com for user-replaceable spare parts.

- Connect the product only to the correct mains voltage as shown on the equipment.
- Use only power cables of the type specified in the operating instructions or as marked on the product.



This equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

DISCLAIMER

Please note that the availability of third party services, including but not limited to and this device's compatibility with the same, are subject to the respective rights holder's consent, which may be withdrawn, and supply of such services, which may be terminated, resulting in this device not being compatible with such third-party services, without any liabilities for Marshall Group AB.

The availability of third party services may need separate agreements between you and any third party and Marshall Group AB does take responsibility for the availability of such services.

The information contained herein is correct at the time of publication, with reservation for editorial errors. This product is software dependent and its functions and compatibility can change when updating the software.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marshall Group AB, declares that this product is in compliance with 2014/53/EU.

Maximum RF transmit power: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm, and Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13.8 dBm.

This device is restricted to indoor use for Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) in all EU member states.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following website: www.marshall.com/doc

Designed in Stockholm • Produced in China

العربية

تعليمات السلامة المهمة

1. اقرأ هذه التعليمات
2. احتفظ بهذه التعليمات
3. انتبه إلى جميع التحذيرات
4. اتبع جميع التعليمات
5. لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء
6. نظف الجهاز بقماش جاف فقط
7. لا تسد أي فتحات التهوية بقذ التركيب طبقا لتعليمات المصنع
8. لا تتركه بالقرب من مصادر الحرارة مثل الرادياترات، المدافئ، المواقد، أو الأجهزة الأخرى (إذا في ذلك المضخمات) التي تطلب الحرارة.
9. عليك حماية تلك الطاقة من الدوس عليه أو الضغط عليه. خاصة عند القوابس، المأخذ، والنقطة التي تخرج منها من الجهاز.

FRONT

IZJAVA O ODRIČANJU ODGOVORNOSTI

Imajte na umu da je dostupnost usluga trećih strana, uključujući, između ostalog i kompatibilnost ovog uređaja s njima, podložna pristanku odgovarajućeg nositelja prava, koji može biti povučen, i pružanju takvih usluga, koje može biti obustavljeno, što dovodi do nekompatibilnosti ovog uređaja s uslugama takvih trećih strana, bez odgovornosti društva Marshall Group AB.

Za raspoloživost usluga trećih strana možda će biti potrebni zasebni ugovori između vas i treće strane, a Marshall Group AB ne preuzima odgovornost za raspoloživost tih usluga.

Ovdje navedeni podaci točni su u vrijeme objavljivanja, uz rezervaciju mogućnosti uredničke pogreške. Ovaj proizvod ovisi o softveru, a njegove funkcije i kompatibilnost mogu se promijeniti prilikom ažuriranja softvera.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime, Marshall Group AB, izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s 2014/53/EU.

Maksimalna snaga RF prijenosa: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm i Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Ovaj uređaj je ograničen na uporabu u zatvorenom prostoru za Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) u svim državama članicama EU-a.

Za izjavu o sukladnosti posjetite sljedeće internetske stranice: www.marshall.com/doc

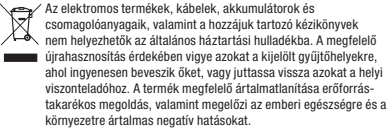
Dizajnirano u Stockholmu • Proizvedeno u Kini

MAGYAR

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

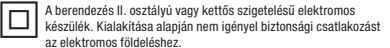
- Olvassa el az alábbi utasításokat.
- Őrizze meg az alábbi utasításokat.
- Tartsa be az előírásokat.
- Kövesse az utasításokat.
- A készüléket ne használja víz közelében.
- Készülék száraz ruhával tisztítsa.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. A telepítést a gyártó utasításainak megfelelően végezze.
- Ne helyezze el hőforrás, például radiátor, fűtőnyílás-takaró zsalu, tűzhely vagy más hőtermelő berendezés (például erősítő) közelében.
- Vigyázzon arra, hogy senki ne lépjen a tápkábelre, illetve ne préselje össze azt, különösen a csatlakozódugónál, az elosztónál, valamint ott, ahol kilép a készülékből.
- Csak a gyártó által megadott tartozékokat/kiegészítőket használja.
- Kizárólag a gyártó által megadott vagy a készülék tartozékeként értékesített kocsin, állványon, konzolon vagy asztalon használja. Ha kocsit vagy konzolt használ, óvatosan mozgassa a kocsit (a rajta lévő készülékek), hogy megelőzze a felborulásból származó sérüléseket.

- Húzza ki a falból a készüléket, ha villámzással kísért vihar tör ki, vagy ha hosszabb ideig nem használja azt.
- Mindenfajta javítással szakszempzt személyt kell megbízni. Szervizelésre van szükség, ha a készülék bármilyen módon károsodott, például megsértült a tápkábele vagy a csatlakozódugója; folyadék ömlött rá, vagy tárgyak estek a belsejébe; eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően, illetve leesett.



FIGYELMEZTETÉS

- A termék nem játékszer! A termék és tartozékai kisgyermekektől távol tartandók.
- A termék telepítése vagy használata előtt kövesse a termék alján feltüntetett elektromos és biztonsági utasításokat.
- A tűzesetek és áramütések kockázatának csökkentése érdekében a készüléket óvni kell az esőtől és a nedvességtől. Ne hagyja, hogy folyadék fröccsenjen vagy csepegjen rá. Folyadékkal töltött tárgyak, például vázák nem helyezhetők a készülékre.
- Ne fedje le a terméket, mivel így túlmelegedhet.
- A terméket ne szerelje fel olyan helyre, amely gátolja az áramforráshoz való hozzáférést.
- A hálózati csatlakozódugó leválasztó eszközként szolgál; a leválasztó eszköznek üzemkészsnek kell lennie.
- Ne módosítsa, szedje szét, nyissa fel, ejtse le, törje össze, szúrja ki vagy aprítsa fel a terméket.
- Keresse fel a www.marshall.com webhelyet a felhasználó által cserélhető pótkatlakozásékrét.
- A készüléket kizárólag megfelelő hálózati feszültséghez, a berendezésen feltüntetett módon csatlakoztassa.
- Ne módosítsa, szedje szét, nyissa fel, ejtse le, törje össze, szúrja ki vagy aprítsa fel a terméket.
- Kizárólag a használati utasításban megadott vagy a terméken feltüntetett típusú tápkábelt használjon.



JOGI NYILATKOZAT

Tartsa szem előtt, hogy a külső féltől származó szolgáltatások elérhetősége, beleértve, de nem kizárólagosan, és az eszköz kompatibilitása ezekkel a szolgáltatásokkal a megfelelő jogtulajdonos hozzájárulásától függ, amely visszavonható, és az ilyen jellegű szolgáltatások nyújtása megszüntethető, ami azt eredményezi, hogy az eszköz nem kompatibilis az ilyen külső féltől származó szolgáltatásokkal, anélkül, hogy a Marshall Group AB-t bármilyen felelősség terhelné.

A harmadik fél által nyújtott szolgáltatások elérhetőségéhez külön megállapodásokra lehet szükség között és a harmadik fél között, és a Marshall Group AB nem vállal felelősséget az ilyen szolgáltatások rendelkezésre állásért.

Az itt szereplő információk a közzététel időpontjában helytállóak. A szerkesztési hibák jogát fenntartjuk. A termék szoftveralapú; funkciói és kompatibilitása a szoftver frissítése esetén módosulhatnak.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Marshall Group AB ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Maximális rádiófrekvenciás adóteljesítmény: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 2.4G (2412-2472 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5180-5240 MHz) < 23 dBm, Wi-Fi 5G (5260-5320 MHz) < 20 dBm, Wi-Fi 5G (5500-5720 MHz) < 20 dBm és Wi-Fi 5G (5745-5825 MHz) < 13,8 dBm.

Ez az eszköz a Wi-Fi 5G (5150-5350 MHz) esetén beltéri használatra korlátozódik minden uniós tagállamban.

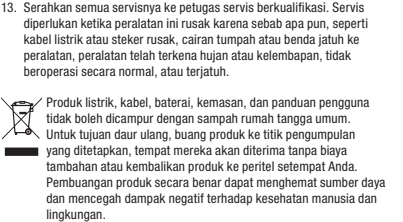
A megfeleléségi nyilatkozat az alábbi honlapon érhető el: www.marshall.com/doc

Tervezés: Stockholm • Gyártás: Kina

BAHASA INDONESIA

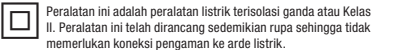
INSTRUKSI KEAMANAN PENTING

- Baca petunjuk ini
- Simpan petunjuk ini
- Perhatikan semua peringatan
- Ikuti semua petunjuk
- Jangan menggunakan peralatan ini di dekat air
- Bersihkan hanya dengan kain kering
- Keressse fel a www.marshall.com webhelyet a felhasználó által cserélhető pótkatlakozásékrét.
- A készüléket kizárólag megfelelő hálózati feszültséghez, a berendezésen feltüntetett módon csatlakoztassa.
- Kizárólag a használati utasításban megadott vagy a terméken feltüntetett típusú tápkábelt használjon.
- Hanya gunakan alat pelengkap/aksesori yang ditentukan oleh produsen.
- Hanya gunakan bersama dengan keranjang, dudukan, tripod, siku-siku, atau meja yang ditentukan oleh produsen, atau dijual bersama dengan peralatan. Ketika keranjang atau rak digunakan, hati-hati saat memindahkan kombinasi keranjang/peralatan itu untuk menghindari cedera akibat tergulingnya perangkat ini.
- Cabut peralatan ini saat badai petir atau ketika tidak digunakan untuk jangka waktu yang lama.



PERINGATAN

- Produk ini bukan mainan. Jauhkan produk dan aksesorinya dari anak kecil.
- Ikuti informasi listrik dan keamanan pada bagian bawah produk sebelum memasang atau mengoperasikannya.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran atau sengatan listrik, jangan biarkan peralatan ini terpapar hujan atau kelembapan. Jangan sampai perangkat terkena tetesan atau cipratan air. Benda berisi cairan, seperti vas bunga, tidak boleh diletakkan di atas perangkat.
- Menempatkan telinga terlalu dekat dengan speaker dapat merusak pendengaran Anda.
- Jangan memasang produk di area yang menghambat akses ke sumber daya.
- Steker utama digunakan sebagai perangkat pemutus, perangkat pemutus harus tetap siap dioperasikan setiap saat.
- Jangan melakukan modifikasi, membongkar, membuka, menajutahkan, memukul, menusuk, atau menghancurkan produk.
- Kunjungi www.marshall.com untuk suku cadang yang bisa diganti oleh pengguna.
- Sambungkan produk hanya dengan tegangan listrik utama yang benar seperti yang ditunjukkan pada peralatan.
- Hanya gunakan kabel listrik dari jenis yang ditentukan dalam petunjuk pengoperasian atau sebagaimana yang ditandai pada produk.



SANGGAHAN

Harap diperhatikan bahwa ketersediaan layanan pihak ketiga, termasuk namun tidak terbatas pada dan kompatibilitas perangkat ini dengan layanan tersebut, tunduk pada persetujuan pemegang hak masing-masing, yang dapat dibatalkan ke depannya, dan penyediaan layanan tersebut, yang mungkin akan dihentikan, menjadikan perangkat ini tidak kompatibel dengan layanan pihak ketiga tersebut, dan Marshall tidak memiliki kewajiban apa pun atas hal tersebut.

Ketersediaan layanan pihak ketiga mungkin membutuhkan perjanjian terpisah antara Anda dan pihak ketiga. Marshall Group AB tidak bertanggung jawab atas ketersediaan layanan tersebut.

Informasi yang dimuat di sini benar pada saat diterbitkan, dengan kemungkinan kesalahan editorial. Produk ini bergantung pada perangkat lunak. Fungsi serta kompatibilitas dapat berubah saat memperbarui perangkat lunak.

Didesain di Stockholm • Diproduksi di Tiongkok

ITALIANO

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere le presenti istruzioni.
- Conservare le presenti istruzioni.
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese e del punto in cui fuoriescono dall'apparecchio.
- Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
- Utilizzare solo con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavolini specificati dal produttore o venduti insieme al prodotto. Se si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta il carrello/apparecchio per evitare lesioni causate dal ribaltamento.
- Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, il rovesciamento di liquidi o la caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, l'esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, il funzionamento anomalo o la caduta.



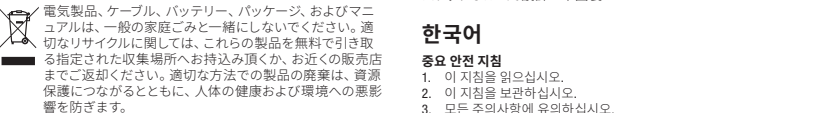
AVVERTENZE

- Questo non è un giocattolo. Tenere il prodotto e gli accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli.

日本語

安全に関する重要な注意事項

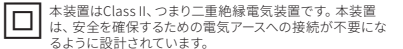
- これらの注意事項をよくお読みください
- これらの注意事項を保管してください
- すべての警告に注意してください
- すべての注意事項に従ってください
- 本装置を水の近くで使用しないでください
- 乾いた布で拭いてください
- 通気孔をふさがないでください。メーカーの指示に従って設置してください
- ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、その他の熱を発生する装置（アンプを含む）など、熱源の近くに設置しないでください
- 電源コードは、特にプラグ、コンセント、および本装置から出る部分が踏まれたり挟まれたりしないように保護してください
- メーカーが指定した付属品/アクセサリのみを使用してください
- メーカー指定、または本装置とともに販売されているカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはケーブルのみを使用してください。カートまたはラックが使用されている場合は、カート/装置の組み合わせを移動させるときにひっくり返して怪我をしないように注意してください
- 雷雨の間、または長期間使用しない場合には、装置のプラグを抜いてください
- すべての点検修理は資格を有するサービス スタッフに依頼してください。本装置が何らかの理由により故障した場合、点検修理が必要になります。たとえば、電源コードまたはプラグが破損した場合、液体が本装置の上にかこばれた場合、本装置の上に物を落とした場合、本装置が雨や湿気にかかされた場合、通常どおりに動作しない場合、本装置を落とした場合などがあります



警告

- 本製品は玩具ではありません。本製品とアクセサリは、幼児の手の届かない場所と保管してください
- 設置または操作の前に、製品底面に記載された電気および安全に関する情報を遵守してください
- 火災または感電の危険を軽減するため、本装置を雨または湿気にさらさないでください。水滴がかかったり水跳ねする場所には置かないでください。例えば花瓶など、液体で満たされたものは、本装置の上に置かないでください
- 過熱を引き起こす場合があるので、本製品は覆わないでください

- 電源に手が届かない場所には、本製品を設置しないでください
- 電源プラグは遮断装置として使用されるため、容易に操作できる状態でなくてはなりません
- 製品を改造する、分解する、開ける、落とす、押しつぶす、穴を開ける、破砕するなどの行為はしないでください
- ユーザーが交換できるスペアパーツについては、www.marshall.comからご覧になれます
- 本製品は、本装置に記載されている適切な電圧のコンセントにのみ接続してください
- 操作手順または本製品上に記載されている種類の電源ケーブルのみを使用してください



免責

などの第三者のサービスの利用可否および当該サービスと本デバイスとの互換性は、それそれの権利者の同意（撤回の可能性がある）および当該サービスの提供（終了することがある）の状況に左右されます。その結果、本デバイスと当該第三者のサービスとの間の互換性がなくなることがありますが、Marshall ではそのような状況について責任を負いかねます

外部サービスの利用はお客様、そのサードパーティの間で別途契約が必要になる場合があります。また、Marshall Group AB はこうしたサービスの可用性について責任を負いません

ここに記載されている情報は、出版時において正確なものであり、編集訂正の可能性もあります。本製品はソフトウェアに依存しており、その機能と互換性はソフトウェアのアップデートによって変更する場合があります

ストックホルムで設計 • 中国製

한국어

중요 안전 지침

- 이 지침을 읽으십시오.
- 이 지침을 보관하십시오.
- 모든 주의사항에 유의하십시오.
- 모든 지침을 따르십시오.
- 물 주변에서 이 장치를 사용하지 마십시오.
- 마른 헹겜으로만 닦으십시오.
- 일체의 통기구를 막지 마십시오. 제조사의 지침에 따라 설치하십시오.
- 라디에이터, 난로, 기타 장치(램프 포함) 등 열을 발하는 것의 주변에 설치하지 마십시오.
- 전원 코드가 발히거나 끼지 않도록 보호하십시오. 특히 플러그, 콘센트, 장치에 연결되는 부분을 신중 시켜 보호하십시오.
- 제조사가 지정한 부착물/액세서리만 사용하십시오.

- nyo sa Stockholm • Ginawa sa China

警告

- 本产品不是玩具，请将本产品及其配件放置在儿童接触不到的地方。
- 在安装或操作产品前，请遵循产品底面的电力和 safety 信息。
- 为降低火灾或触电的危险，请勿让本设备淋雨或受潮。请勿让本设备暴露在水滴或水溅的环境中。请勿将花瓶等装满液体的物体放在本设备上。
- 本产品不应有物体覆盖，以免过热。
- 请勿将此产品安装在无法使用电源的场所。
- 电源插头用作断开装置，该断开装置应始终保持良好的工作状态。
- 请勿对本产品进行修改、拆解、打开、摔落、挤压、刺穿或撕碎等操作。
- 请访问 www.marshall.com 了解用户可自行更换的备件。
- 按照设备上所示数据，将产品仅连接至正确的电源电压。
- 仅使用操作说明书中指定类型的或产品上标注的电源连接线。

 本设备为二类设备，或称“双重绝缘电气设备”，无需安全接地。

免责声明

请注意，第三方服务的可用性，包括但不限于本设备与这些服务的兼容性，取决于各自权利持有者的同意，这可能会被撤销，并且这些服务的供应可能会终止，导致本设备可能不再与这些第三方服务兼容，而 **Marshall Group AB** 对此不承担任何责任。

要获得第三方服务则可能需要您与第三方签署单独的协议，**Marshall Group AB** 对此类服务的提供不承担任何责任。

本文所含的信息在发布时正确无误，有权保留编辑错误。本产品以软件为基础，其功能和兼容性会在软件更新时发生变化。

Stockholm 设计 • 中国制造

繁體中文

重要安全指引

1. 詳閱以下指引
2. 保存以下指引
3. 留意所有警告
4. 遵循所有指引
5. 請勿於水源附近使用本設備
6. 僅可使用乾布清潔
7. 請勿堵塞任何通風口。依照製造商的指引安裝。
8. 請勿安裝於任何熱源附近，例如散熱器、熱調節設備、爐具或其他會致使高溫的設備（包括擴音器）。
9. 防止電線被踏或夾緊，尤其在插頭、簡易插座以及設備電線的出口處。
10. 僅可使用製造商所指定的附件／配件。
11. 僅可使用製造商所指定或隨設備一同銷售的手推車、支架、三腳架、托架或方桌。若使用手推車或多層儲物架，在移動裝有設備的手推車時應注意安全，避免設備翻倒而造成傷害。
12. 雷雨期間或長期不使用本設備時，請拔下設備電源。

13. 所有設備維修須由符合資格維修人員進行。當設備出現任何形式的損毀，例如：電源線或插頭損壞、液體滲入或異物進入設備內、設備暴露在中或潮濕環境中、運作異常，或曾自高處掉落，須對設備進行維修。



電子產品、連接線、電池、包裝與使用手冊皆不可與一般家庭垃圾同時棄置。正確回收方式為將這些產品交由指定收集點，他們將會免費接收處理或者退回當地零售商。正確的產品棄置可節省資源並避免對人類健康與環境產生負面影響。

警告

- 本設備並非玩具。請勿讓孩童接觸此產品與其配件。
- 在安装或操作前，請遵守產品下方的電子和 safety 資訊。
- 請勿讓本設備暴露於雨水或水氣中，以減少火灾或電擊的風險。請勿暴露於水分滴落或潑灑之處。裝有液體的物品（例如花瓶）不可放置於本設備上。
- 請勿覆蓋本產品，因可能導致過熱情形。
- 請勿將本產品安裝於不便連接至電源之處。
- 電源插頭用作斷路裝置，而斷路裝置須隨時保持可操作狀態。
- 請勿改裝、拆卸、打開、掉落、壓碎、刺穿或撕碎產品。
- 請造訪 www.marshall.com 查詢使用者可維修的零件。
- 僅可以設備所示電壓連接產品。
- 僅可使用操作指引或產品中標示的指定電線類型。



該設備為II類或雙重絕緣電氣設備。該設備經專門設計，毋須接地安全連接。

免責聲明

請注意，第三方服務的可用性，包括但不限于本裝置和本裝置與該第三方服務的兼容性，取決於各權利持有人之同意並有撤銷之可能，且該服務之供應亦有可能終止，進而導致本裝置與該第三方服務不相容，此情形 **Marshall** 概不負責。

第三方服務之可用性可能需要您另與該第三方另行達成協議，**Marshall** 對於該服務之可用性概不負責。

在此包含的資訊在發佈當時為正確，並保留編輯錯誤的可能性。此產品需搭配軟體使用，其功能與兼容性可能隨軟體更新而有更改。

斯德哥爾摩設計 • 中國製造